

CURRICULUM VITAE

Juin 2025

Carla SILVA-HARDMEYER

Téléphone : 079/ 903.30.73

e-mail: carla.silvahardmeyer@unige.ch

LANGUES

- (1) Portugais du Brésil (langue première)
- (2) Français (C2)
- (3) Anglais (B1) (compréhension orale et écrite)
- (4) Espagnol (C1 compréhension orale et écrite, A1 production orale et écrite)

Table de matières

1. PRÉSENTATION.....	3
2. FORMATION ET RECHERCHES ACADÉMIQUES	5
1.1 Formations, diplômes académiques et recherches.....	5
1.2 Subsidés obtenus.....	6
3. ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES	6
3.1 Fonctions dans l'enseignement universitaire	6
3.2 Fonctions professionnelles dans la formation continue des enseignants en contexte universitaire, enseignement obligatoire et non obligatoire.....	8
2.3 Cours et séminaires universitaires compacts	10
3.4 Expériences professionnelles dans l'enseignement primaire, secondaire, spécialisé et en formation d'adultes.....	10
3.5. Fonctions de responsabilités pédagogiques et administratives.....	12
4. ACTIVITÉS SCIENTIFIQUES	12
4.1 Réseaux de collaboration scientifique	12
4.2 Activités de communications scientifiques.....	13
4.2.1 Conférences, communications et interventions	16
4.2.2 Organisation de symposium et journée scientifiques.....	18
4.3 Encadrement de thèses, de mémoires de master et TIFE.....	19
4.3.1 Direction et codirection de Mémoire	19
4.3.2 Direction de TIFE	19
4.3.3 Jury de thèses	19
4.4.3 Jury de Mémoires de master	20
4.4 Responsabilités éditoriales, commissions et expertises	21
5. LISTE DE PUBLICATIONS.....	21
5.1 Chapitres de livres.....	21
5.2 Articles dans des revues à comité de lecture	23
5.3 Coordination de numéros de revues et d'ouvrages collectifs	24
6. ACTIVITÉS SOCIALES PUBLIQUES	24

1. PRÉSENTATION

Domaines de recherche et d'enseignement : didactique des langues (français, portugais) et didactique des langues d'origine/ d'héritage.

Chargée d'enseignement spécialisée dans le domaine de la didactique du français à l'Institut Universitaire de Formation des Enseignants (IUFÉ-UNIGE), Carla Silva-Hardmeyer est docteure en Linguistique Appliquée et Étude du Langage (PUC-SP / UNIGE, 2013).

Son Doctorat porte sur l'enseignement de la lecture aux cycles 1 et 2, avec une thèse intitulée « L'agir didactique des enseignants de la langue portugaise et leur reconfiguration en textes d'auto-confrontation », analysant l'agir et les gestes didactiques, les objets enseignés, les dispositifs didactiques et les stratégies qui favorisent le développement des compétences langagières des élèves concernant la compréhension de l'écrit.

Également diplômée d'un Master en Linguistique Appliquée portant sur l'enseignement des genres de textes oraux où elle a développé un modèle didactique du « Commentaire Journalistique Radiophonique », en mettant accent sur le rôle du contexte socio-historique plus ample, le support et les éléments de la situation de communication dans la caractérisation du genre, et conséquemment dans l'élaboration d'un modèle didactique visant à améliorer les capacités langagières des élèves adolescents en production orale.

Titulaire d'une Licence en Lettres (portugais-anglais) obtenue à l'Université de l'État de Goiás (Brésil), elle a plus de 20 ans d'expérience dans l'enseignement de la langue première et de scolarisation (notamment le portugais et le français) et 10 ans dans le contexte d'enseignement de la langue d'origine / d'héritage (notamment le portugais).

À partir de 2015, elle a orienté ses recherches et son enseignement vers la didactique des langues d'origine/d'héritage, domaine dans lequel elle s'est affirmée comme enseignante, formatrice et chercheuse. Puis, à partir de 2021, elle s'est tournée, également, vers la didactique des langues pour l'enseignement spécialisé.

Actuellement, elle est membre des équipes de recherche GRALE, dirigée par Sandrine Aebly Daghe à l'Université de Genève, et GRAFE, dirigée par Ecaterina Buela Bronckart, également à l'Université de Genève. Elle est également vice-coordinatrice du groupe de recherche ALTER-FIP (Analyse du Langage, Travail Éducatif et Relations - Formation, Intervention et Recherche), certifié par le Conseil National de Développement Scientifique et Technologique (CNPq-Brésil).

Ses axes de recherche actuels couvrent :

- Élaboration et mise en œuvre des dispositifs didactiques pour l'enseignement du français dans le contexte de l'enseignement spécialisé, en tenant compte des langues d'origine des élèves et le contexte plurilingue.
- Prise en compte des langues d'origine des élèves lors de l'enseignement du français langue de scolarisation.
- La didactique des langues d'origine, notamment, i) l'agir et les gestes didactiques des enseignant.e.s ; ii) ingénierie didactique en collaboration dans le contexte d'enseignement des langues d'origine ; iii) l'enseignement des langues d'origine (objets enseignés, dispositifs et gestes didactiques).
- Inclusion et Intégration des élèves allophones dans le système éducatif suisse.
- La lecture dans des contextes plurilingues : dispositifs et gestes.

2. FORMATION ET RECHERCHES ACADÉMIQUES

1.1 Formations, diplômes académiques et recherches

- 2021
actuel à ***Recherche indépendante*** concernant la didactique des langues d'origine.
- Titre : *L'enseignement des langues et culture d'origine : analyse didactique des pratiques d'enseignement du portugais brésilien.*
- Recherche issue de ma pratique en tant qu'enseignante et formatrice en langue d'origine/d'héritage. Recherche ayant pour objectif général de discuter des actions et gestes didactiques du professeur de langue d'héritage, de l'élaboration et de la mise en œuvre de dispositifs didactiques, ainsi que de l'analyse des capacités langagières plurilingues des élèves.
- Titre : *Ingénierie didactique en collaboration pour l'élaboration et la mise en œuvre de dispositifs didactiques de portugais langue d'origine/ d'héritage.*
- Recherche issue de ma pratique en tant qu'enseignante, formatrice et chercheuse en langue d'origine/d'héritage. Recherche ayant pour objectif général de discuter l'agir et gestes didactiques de l'enseignant de langue et culture d'origine lors de l'élaboration et de la mise en œuvre de dispositifs didactiques, ainsi que de l'analyse des capacités langagières plurilingues des élèves.
- 2019
actuel à ***Recherche indépendante*** concernant la didactique des langues d'origine.
- Titre : *Soutien en langue d'origine à l'accueil d'élèves allophones primoarrivants brésiliens en décalage scolaire.* (Deux articles en phase de publication, soumis à la Revue Formação à l'Université de Pernambuco et à la Revue Lee à l'Université de Genève.
- 2016 – ***Séjour post-doctorat en didactique des langues*** (français et portugais). Faculté
2019 de psychologie et des sciences de l'éducation –UNIGE – Suisse.
- Recherche indépendante concernant la didactique du portugais (variante brésilienne) langue d'origine en Suisse.
- Genres de textes oraux dans l'enseignement de Portugais langue d'héritage : une approche didactique***
- 2013-2009 ***Doctorat en Linguistique Appliquée et Étude du langage.***
- Thèse de doctorat en Linguistique et Étude du Langage *L'agir didactique de l'enseignant de langue portugaise et sa reconfiguration en textes d'auto-confrontation*, codirigée par le Prof. Anna Rachel Machado et Mara Sophia (Université Pontificale Catholique de São Paulo, Brésil), en partenariat avec le Prof. Joaquim Dolz (Université de Genève, Suisse). Recherche concernant l'agir et les gestes didactiques des enseignants dans l'enseignement de la lecture au primaire (cycles 1 e 2).

- 2009-2007 ***Master en Linguistique Appliquée et Études du langage.***
 Dissertation *Le modèle didactique du commentaire radiophonique : une étape vers l'intervention didactique*, sous la codirection du Prof. Anna Rachel Machado (Université Pontificale Catholique de São Paulo, Brésil) en partenariat avec Antonia Coutinho (Université Nouvelle de Lisbonne, Portugal).
 Recherche concernant l'élaboration d'un modèle didactique du genre de texte « Commentaire Journalistique Radiophonique ». Ce modèle permet de développer des séquences didactiques ayant comme finalité la progression des compétences langagières à l'oral des élèves (13-14 ans).
- 2000 ***Spécialisation dans l'Enseignement du Portugais brésilien***
 Mémoire *L'enseignement de la lecture aux élèves de 9 à 14 ans*. Université Salgado de Oliveira. Rio de Janeiro - Brésil.
- 1997 – ***Graduation en Lettres : Portugais / Anglais***
 1994 (Licence d'enseignement et diplôme lettres - portugais brésilien, littérature et langue anglaise).
 Université d'État de Goiás (Brésil). Faculté d'Éducation, Sciences et Lettres d'Iporá.

1.2 Subsidés obtenus

- 2013-2011 Bourse (niveau doctorat) du Conseil National de Développement Scientifique et Technologique – CNPQ (Brésil)
- 2010-2009 Bourse (niveau doctorat) de la Coordination de Perfectionnement du Personnel de Niveau Supérieur – CAPES (Brésil)
- 2008-2007 Bourse (niveau MASTER) du IFP – International Fellowships Programme International de bourse post-grade de la Fondation Ford (Brésil)

3. ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES

3.1 Fonctions dans l'enseignement universitaire

- 6 ans en tant que chargée d'enseignement dans la formation des enseignant.es à l'Université de Genève (IUFE ou FAPSE)
- 1 an tant que collaboratrice scientifique (FAPSE)
- 4 ans en tant qu'assistante posdoctorante (FAPSE)
- 3 ans en tant qu'enseignante / professeure à l'Université de l'état de Goiás au Brésil
- 5 ans en tant que professeure invité à l'Université de l'État de São Paulo (Unesp)

Mars à juin 2025	<p>Chargée d'enseignement en spécialisé - didactique du français pour l'enseignement spécialisé (20h).</p> <p>Fonction : enseignante responsable du module didactique du français pour l'enseignement spécialisé dans l'UF F4E40404 Dispositif polydidactique : Didactique du français, de l'histoire et des arts pour l'enseignement spécialisé.</p> <p>IUFE – MESP – Université de Genève.</p>
2021 à actuel	<p>Chargée d'enseignement en spécialisé (20%) – Didactiques du français et de langues</p> <p>Fonction : Responsabilité de l'UF « Apports Didactiques pour l'enseignement spécialisé », suivi de stage MESP « Complément de Formation en Ordinaire » depuis 2019, encadrement de Mémoire et TIFE</p> <p>IUFE, Université de Genève.</p>
Mars à juillet 2024	<p>Chargée d'enseignement suppléante (20%) en Didactique de l'Allemand</p> <p>Fonction : soutien à l'enseignement dans le module de didactique des disciplines « Didactique de l'Allemand I » et suivi de stages en responsabilité FEP, Université de Genève.</p>
Nov. 2022 à juillet 2023	<p>Chargée d'enseignement suppléante (75%) en Didactique du français.</p> <p>Section des sciences de l'éducation, Université de Genève</p> <p>Fonction : enseignement dans le module de didactique des disciplines « Didactique du français I et II » et suivi de stages en responsabilité FEP.</p>
Nov.2021 à juillet 2022	<p>Chargée d'enseignement suppléante (50%) en Didactique du français.</p> <p>Section des sciences de l'éducation, Université de Genève</p> <p>Fonction : enseignement dans le module de didactique des disciplines « Didactique du français I » et suivi de stages en responsabilité FEP.</p>
2019 à fév. 2022	<p>Chargée d'enseignement suppléante (10%) pour le domaine Didactique des langues et enseignement spécialisé</p> <p>Institut universitaire de formation des enseignants (IUFE), Université de Genève, Suisse</p> <p>Les charges concernent le suivi des stages en classe ordinaire des futurs étudiants de la Maîtrise universitaire en enseignement spécialisé (MESP) et la direction de travaux de fin d'étude des étudiants du DAS dans le Domaine de l'enseignement spécialisé (DAS-DomES).</p>
Nov.2020 à juin 2021	<p>Chargée d'enseignement suppléante (15%) en Didactique des langues</p> <p>Section des sciences de l'éducation, Université de Genève</p> <p>Fonction : coresponsabilité du Séminaire de Recherche « Enseignement des langues en contexte ordinaire et spécialisé ».</p> <p>Les tâches effectives sont la planification des séances du séminaire, des présentations et explicitations des contenus des savoirs traités dans le cours, le suivi des recherches des étudiants qui portent sur l'enseignement du français dans l'enseignement ordinaire et spécialisé</p>
2019-2020	<p>Collaboratrice Scientifique II dans la formation des enseignants de langue française dans le domaine de la didactique des langues</p> <p>Section des Sciences de l'éducation, FPSE, Université de Genève, Suisse</p> <p>Fonction : coresponsabilité du Séminaire de Recherche « Enseignement des langues en contexte ordinaire et spécialisé ».</p>

Poursuite et développement des recherches en didactique des langues, notamment la recherche sur l'enseignement de l'oral dans le système didactique principal et auxiliaire dans le groupe de recherche GRAFE-FORENDIF dirigé par Joaquim Dolz.

- Août 2015 à 2018** **Assistante post-doc** dans la formation des enseignants de langue française dans le domaine de la didactique des langues, en particulier pour le Séminaire de recherche « Enseignement des langues en contexte ordinaire et en classe d'accueil ».
Section des Sciences de l'éducation, FPSE, Université de Genève, Suisse
Participation au séminaire comme assistante post-doc et participation au projet de recherche sur l'analyse de la formation pour l'enseignement de la production écrite dans les cantons de Suisse romande, dirigé par Joaquim Dolz, avec la production de quatre articles publiés dans l'ouvrage « Former à enseigner la production écrite » (Dolz & Gagnon, 2018).
- Sept 2020 à actuel** **Professeure* invitée (interventions ponctuelles aux semestres d'automne)**
Université de l'État de São José do Rio Preto.
Cours à distance : La formation de l'enseignant de langues (portugais, anglais et espagnol)
*Professeure selon les pratiques brésiliennes.
- 2005** **Professeure Suppléante** de Littérature portugaise II à l'Université de l'État de Goiás - Brésil (25%)
Cours de Lettres (portugais/anglais)
Discipline : Littérature portugaise II.
Université d'État de Goiás, Unité Iporá – Brésil
Enseignement de la littérature portugaise aux étudiants (futurs enseignants) de troisième année de formation universitaire.
- 2004** **Professeure Suppléante de Méthodologie d'enseignement de la langue portugaise** à l'Université de l'État de Goiás - Brésil (25%).
Cours de Pédagogie
Discipline : Méthodologie d'enseignement de la langue portugaise. (Brésil).
Université d'État de Goiás, Unité Iporá – Brésil
Enseignement de méthodologie d'enseignement de la langue portugaise (production textuelle à l'écrit, grammaire et fonctionnement de la langue), aux enseignants du primaire qui avaient besoin de complément de formation pour enseigner dans le contexte classe ordinaire (élèves de 7-10 ans).
- 2004-2003** **Professeure Suppléante en Langue Portugaise** à l'Université de l'État de Goiás - Brésil (25%)
Cours de Lettres (portugais/anglais)
Discipline : Langue portugaise.
Université d'État de Goiás, Unité Iporá – Brésil
Enseignement de la langue portugaise (grammaire et fonctionnement de la langue) aux enseignants qui avaient besoin de complément de formation pour enseigner le portugais au secondaire I et II, contexte classe ordinaire (11-18 ans).

3.2 Fonctions professionnelles dans la formation continue des enseignants en contexte universitaire, enseignement obligatoire et non obligatoire.

2018 – 2019 2022 – 2023	<p>Formatrice d’enseignants dans le domaine de la didactique du portugaise langue d’origine/héritage en Suisse Romande.</p> <p>Association Raízes, Genève, Suisse & Consulat du Brésil à Genève, Suisse.</p> <p>Cours à propos de l’enseignement du portugais comme langue d’origine et formation des enseignants à prendre en considération l’hétérogénéité des classes et le plurilinguisme pour l’élaboration de matériaux didactiques adaptés aux besoins des élèves.</p>
Sept 2024 à actuel (jusqu’à 2026)	<p>Formatrice d’enseignants de langue d’origine/ d’héritage en Suisse Romande dans le cadre du projet <i>Formation romande à la didactique de la langue d’héritage/langue d’origine</i> dirigé par l’Haute École Pédagogique de BEJUNE.</p>
Janv. – Mars 2023	<p>Formatrice dans le cadre de la formation continue “Enseignement de l’oral en début de scolarité” dans l’établissement scolaire Bosson-UCÉ-Onex-Village C1 avec Sandrine Aeby Daghe.</p>
2019 à mai 2023	<p>Formatrice dans le cadre de la formation des éducateurs et des éducatrices de la petite enfance dans le projet CAPLANG avec Glaís Sales Cordeiro.</p> <p>« Compréhension d’un récit porté par un album de la littérature enfantine ».</p>
Avril – mai 2022	<p>Formatrice dans le cadre de la formation d’enseignant du primaire dans le domaine de la didactique de l’oral à l’École Carl Vogt au canton de Genève avec Sandrine Aeby Daghe</p>
Nov. – déc. 2022	<p>Conceptrice, coordinatrice et formatrice dans la formation « Apports didactiques et pédagogiques pour l’actualisation des enseignants de portugais langue et culture d’origine dans la Suisse » réalisé par L’Association Raízes avec l’appui du Consulat du Brésil à Genève et du groupe de Recherche GRALE. (20h)</p>
Juin 2022	<p>Formatrice d’enseignant et d’animatrice dans le projet « Français au Parc » pour former les animatrices à préparer des activités didactiques en français pour le développement du langage des enfants et élèves primo-arrivant (1 à 12 ans) avant le début de l’année scolaire. (6h)</p> <p>Organisation : Association Mes Bottes de 7 Lieues (Genève-Suisse).</p>
Juillet 2022	<p>Formatrice d’enseignant de français dans le projet « Les Clés de Genève » pour accueillir des élèves ukrainiens primo-arrivant en préparation pour l’entrée scolaire en âge primaire. (9h)</p> <p>Organisation : Association GEplurilingue (Genève-Suisse), appui BIE et DIP.</p>
2019 à mai 2023	<p>Formatrice dans le cadre de la formation des éducateurs et des éducatrices de la petite enfance dans le projet CAPLANG avec Glaís Sales Cordeiro.</p> <p>« Compréhension d’un récit porté par un album de la littérature enfantine ».</p>

Octobre à décembre 2011	Formatrice d'enseignants (40h) Formation continue pour des enseignants de l'école primaire (40h) : <i>Le Modèle Didactique des genres textuels : l'élaboration des matériels didactiques</i> . École d'État Senator Filinto Muller. Barra do Garças. Mato Grosso (Brésil).
Mars à juin 2011	Formatrice d'enseignants (60h) Formation continue pour des enseignants de langue portugaise : <i>Les genres textuels dans l'enseignement de la langue portugaise</i> . COGEAE – Université Pontificale Catholique de São Paulo (Brésil).
Juillet 2010	Formatrice d'enseignants (40h) Formation continue pour des enseignants de langue portugaise du secondaire : <i>application des moyens d'enseignement</i> Secrétariat d'éducation de la Préfecture de São Paulo (Brésil). Cours planifiés par la mairie de São Paulo. Le but était de former à l'utilisation des moyens d'enseignement officiel élaborés par des spécialistes en éducation, linguistes et didacticiens.

2.3 Cours et séminaires universitaires compacts

Sept 2010	Cours universitaire pour des étudiants en Lettres. (16h) : <i>Le genre textuel oral : instrument pour le développement du professeur et de l'élève</i> . IXe Séminaire de Méthodologie d'enseignement de Langue portugaise. Faculté d'Éducation d'Université de São Paulo (Brésil).
2004	Cours universitaire pour des étudiants en Lettres et Pédagogie. (15h) <i>Atelier d'écriture de textes dramatiques</i> . XIXe Semaine Culturelle de l'Université d'État de Goiás (Brésil).
2003	Cours universitaire pour des étudiants en Lettres. (15h). <i>Atelier ENSINART : l'initiation au jeu théâtral pour développer les capacités communicatives des élèves du secondaire</i> . XIXe Semaine de Lettres de l'Université d'État de Goiás (Brésil).
2003	Cours universitaire pour des étudiants en Lettres. <i>Atelier – Déclamer des poésies pour le développement de la lecture</i> . (12h). XXe Semaine de Lettres de l'Université d'État de Goiás (Brésil).

3.4 Expériences professionnelles dans l'enseignement primaire, secondaire, spécialisé et en formation d'adultes

- 7 ans d'expérience d'enseignement du portugais langue d'origine au canton de Genève au élèves de (4 à 14 ans) ;
- 4 ans d'expérience d'enseignement de la langue portugaise (première) au primaire à des élèves de 4 à 11 ans ;
- 9 ans d'expérience d'enseignement des langues (portugaise et anglaise) au **secondaire I** à des élèves de (12 à 15 ans).
- 3 ans d'expérience d'enseignement des langues et littérature au **secondaire II** - collège (élèves de 15-18 ans).
- 3 ans d'enseignement dans des classes inclusives : 2 ans d'expériences (d'enseignement du portugais langue première à l'École Senator Filinto Müller (Brésil), une école inclusive accueillant des élèves qui ont des besoins éducatifs particuliers en raison de différentes

difficultés et déficiences (déficience intellectuelle, handicap moteur) ; et 1 an d'expérience d'enseignement du portugais langue d'héritage à l'Association Raízes (Genève) en 2017-2018. Dans les deux contextes, j'avais la responsabilité de l'intégration des élèves dans la classe, de la gestion de la classe, de l'adaptation du matériel didactique et de l'environnement, car il n'y avait pas de personnel pour le soutien ou l'appui pédagogique.

2018 à actuel	Enseignante titulaire de portugais brésilien langue d'héritage (langue et culture d'origine) à l'école primaire et secondaire- (4 à 14 ans). Enseignement dans un contexte hétérogène du point de vue de l'âge, des connaissances de la langue et des niveaux d'apprentissage. Association Raízes, Genève, Suisse reconnu par le BIE et par le DIP.
2016 à 2017	Enseignante bénévole de portugais brésilien langue d'héritage (langue et culture d'origine) à l'école primaire et secondaire- (6 à 12 ans). Enseignement dans un contexte hétérogène du point de vue de l'âge, des connaissances de la langue et des niveaux d'apprentissage. Association Raízes, Genève, Suisse reconnu par le BIE et par le DIP.
2017 (juillet-sept)	Enseignante bénévole de portugais brésilien langue première aux adultes pour l'obtention du certificat scolaire brésilien du primaire et du secondaire. Consulat brésilien à Genève, Suisse
2013 (novembre) - 2015 (juin)	Enseignante de portugais brésilien langue première du secondaire (élèves de 12 à 15 ans dont trois élèves ont des besoins éducatifs particuliers liés à des troubles et déficit de l'attention, la déficience intellectuelle trisomie 21, des troubles d'acquisition de la coordination). École Senator Filinto Müller, État de Mato Grosso, Brésil.
2003 – 2005	Enseignante de portugais brésilien langue première à des adultes pour le certificat primaire et secondaire I et II. (75%) École Senator Filinto Müller - État de Mato Grosso, Brésil.
2003-2005	Enseignante de portugais brésilien langue première du secondaire I (élèves de 12 à 15 ans). (25%) École Senator Filinto Müller - État de Mato Grosso, Brésil.
2001-2002	Enseignante d'Anglais langue étrangère au secondaire I (élèves de 12 à 13 ans dont un élève a besoin éducatif particulier (Trisomie 21). (50%) École Senator Filinto Müller - État de Mato Grosso, Brésil.
2001-2002	Enseignante d'anglais langue étrangère au collège (élève de 15 à 18 ans) (50%) École Senator Filinto Müller - État de Mato Grosso, Brésil.
2000	Enseignante de portugais brésilien langue première à des adultes pour le certificat collège École Senator Filinto Müller - État de Mato Grosso, Brésil.
1999 (aout – déc.)	Enseignante de portugais brésilien langue première au secondaire (élèves de 12 à 15 ans). (50%) Enseignante de littérature au collège (élèves de 15-18 ans). (50%) Collège Objectif. Mato Grosso, Brésil.

- 1999 (janv. – juin)** **Enseignante** de portugais brésilien langue première au **secondaire** (élèves de 12 à 15 ans).
École Melquíades Victor de Oliveira, Goiás, Brésil.
- Janvier 1997 -
Déc. 1998** **Enseignante** de portugais brésilien langue première au **secondaire** (élèves de 12 à 15 ans)
Collège d'Application de la Faculté d'Éducation, Sciences et Lettres d'Iporá de l'Université de l'État de Goiás, Brésil.
- Janvier 1995-
Déc. 1997** **Enseignante** de portugais brésilien langue première au **primaire** (élèves de 7 à 11 ans).
Collège d'Application de l'Université de l'État de Goiás, Brésil.
- Août 1994 –
déc. 1995** **Enseignante** de Littérature au **collège** (élèves de 15-18 ans)
Collège d'Application de l'Université de l'État de Goiás, Brésil.

3.5. Fonctions de responsabilités pédagogiques et administratives

- 2006** **Coordnatrice pédagogique.** Soutien pédagogique aux enseignants du primaire et du secondaire.
École Senator Filinto Muller - Mato Grosso (Brésil).
Tâches : organiser des réunions pédagogiques, préparer des formations continues, fournir des matériaux pédagogiques et didactiques, élaborer des projets pédagogiques interdisciplinaires, être responsable d'encadrer les élèves pour des questions d'indiscipline.
- 2005-2004** **Président du Conseil Financière.**
École Senator Filinto Muller, Mato Grosso (Brésil).
Tâches : gérer la distribution de l'argent gouvernemental aux questions pédagogiques, administratives et de nutrition scolaire

4. ACTIVITÉS SCIENTIFIQUES

4.1 Réseaux de collaboration scientifique

- Depuis 2024 à
2026** Participation au groupe d'accompagnement scientifique du projet «Lernen in Migrationssprachen - Die Rolle der Pädagogischen Hochschulen». « Apprentissage dans les langues de migration - Le rôle des hautes écoles pédagogiques ».
- HEP BERN: Institut für Forschung, Entwicklung und Evaluation
- Responsables : Irène Zingg et Maria de Lourdes Gonçalves

- Depuis 2022** **Membre du groupe GRAFE-GRALE**, sous la direction de Ecaterina Bulea Bronckart & Sandrine Aeby Daghé
Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation de l'Université de Genève, Suisse.
- Depuis 2017** **Vice-coordinatrice** du groupe **ALTER-FIP** (*Analyse de langage, travail et leurs relations – Formation, Intervention et Recherche*), sous la direction de Lilia Santos Abreu-Tardelli. Recherche dans le domaine de la linguistique Appliquée et didactique de langues. Intégration entre chercheurs de trois institutions : Université de l'État de São Paulo (UNESP) Brésil, Université de Genève (Suisse) et CNAM (France).
- 2015-2022** **Membre du groupe GRAFE-FORENDIF** (*Formation des enseignants en didactique du français*) sous la direction de Joaquim DOLZ (recherche *dans le domaine de la didactique du français*). Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation de l'Université de Genève, Suisse.

2015-2018 : participation dans la recherche Former à l'enseignement de la production écrite. Écriture de quatre articles dans l'ouvrage co-édité par Dolz et Gagnon (2018).

2019-2022 : participation dans la recherche sur l'enseignement de l'oral entre classes régulières et classes d'accueil ou d'appui (circulation des savoirs entre les systèmes didactiques principal et auxiliaire).
- 2018-2022** **Participation au groupe GRAFE-PRIME** sous la codirection de Glais Sales Cordeiro et Sandrine Aeby Daghé.
Université de Genève
- 2016-2018** **Contribution** dans le cadre du projet *Réseau Maison des petits* sur *L'accès aux pratiques de lecture*, dirigé par Glais Sales Cordeiro et Lucie Mottier Lopez (jusqu'à juin de 2018).

Direction générale de l'enseignement primaire (DIP, Genève) et Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation de l'Université de Genève, Suisse.
- 2015-2017** **Membre du groupe DORE** – L'enseignement de la production écrite, sous la direction de Joaquim DOLZ (recherche *dans le domaine de la didactique du français*).
Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation de l'Université de Genève, Suisse.
- 2007-2013** **Membre du groupe ALTER** (*Analyse de langage, travail et leurs relations*) sous la direction d'Anna Rachel MACHADO et Ana Maria Mattos GUIMARÃES (recherches dans le domaine de la Linguistique Appliquée concernant le travail d'enseignants de langues (portugaise – langue maternelle et étrangère, anglais et français – langue étrangère). Programme d'Étude postgrade en Linguistique Appliquée et Études du Langage. Université Pontificale Catholique de São Paulo (Brésil).

4.2 Activités de communications scientifiques

4.2.1 Conférences, communications et interventions

- Janv. 2025 Abreu-Tardelli, L. ; **Silva-Hardmeyer, C.**; Aeby Daghe, S. (2025). *Symposium A pesquisa em colaboração entre pesquisadores e docentes na formação do professor de línguas em diferentes contextos*, dans le cadre de la 8^{ème} Rencontre Internationale de l'Interactionnisme Sociodiscursif. Coordination du Symposium dans le cadre de la 8^{ème} Rencontre Internationale de l'Interactionnisme Sociodiscursif, qui s'est tenue à la Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade NOVA de Lisboa (NOVA FCSH, campus Av. de Berna), du 22 au 24 janvier 2025.
- Janv. 2025 **Silva-Hardmeyer, C.** ; Aeby Daghe, S. (2025). Collaboration entre enseignant et chercheur : élaboration et mise en place d'une séquence d'enseignement sur le genre présentation de soi dans un cours de portugais langue et culture d'origine / d'héritage. *Communication au Symposium* au Symposium intitulé **A pesquisa em colaboração entre pesquisadores e docentes na formação do professor de línguas em diferentes contextos**, dans le cadre de la 8^{ème} Rencontre Internationale de l'Interactionnisme Sociodiscursif, qui s'est tenue à la Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade NOVA de Lisboa (NOVA FCSH, campus Av. de Berna), du 22 au 24 janvier 2025.
- Janv. 2025 Aeby Daghe, S. ; Pogranova, S.; **Silva-Hardmeyer, C.** Approches par les (genres de) textes en formation initiale à Genève: jalons et écueils pour une didactique intégrée des langues. *Communication au Symposium* **Approches par les textes et les genres de textes dans la formation initiale en didactique des langues : quelles dynamiques ?**, no âmbito do **8o Encontro Internacional do Interacionismo Sociodiscursivo**, que se realizou na Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade NOVA de Lisboa (NOVA FCSH, campus da Av. de Berna), de 22 a 24 de janeiro de 2025.
- Jan. 2025 **Silva-Hardmeyer, C. (2025).** Modération de la Table Ronde intitulée **O papel do social e da pluralidade das línguas no desenvolvimento humano**, dans le cadre de la 8^{ème} Rencontre Internationale de l'Interactionnisme Sociodiscursif, qui s'est tenue à la Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade NOVA de Lisboa (NOVA FCSH, campus Av. de Berna), du 22 au 24 janvier 2025.
- Avril 2024 **Silva-Hardmeyer, C. (2024).** Collaboration entre enseignant et chercheur : élaboration et mise en place d'une séquence d'enseignement sur le genre de texte présentation de soi dans un cours de portugais langue et culture d'origine. *Conférence* au Séminaire de Recherche : enseignement des langues en contexte ordinaire et spécialisé. Université de Genève, Suisse, 24 avril 2024.
- Avril 2024 **Silva-Hardmeyer, C. & Abreu-Tardelli (2024).** De la compréhension à la production : l'album de littérature de jeunesse dans l'enseignement du portugais langue et culture d'origine en Suisse. *Communication au Symposium* « *Le texte et le genre de texte, un levier didactique pour un retour du sujet et du sens dans l'enseignement des langues en contexte plurilingue ?* ». **Colloque international [Retour] du sujet et du sens en didactique des langues étrangères**, Université de Liège, Belgique, 18-20 avril 2024.

- Nov. 2023 **Silva-Hardmeyer, C. (2023).** De la compréhension à la production de textes en langues d'origines : une pratique d'enseignement du portugais brésilien en contexte plurilingue. *Conférence au Séminaire de Recherche Enseignement de langues en contexte ordinaire et spécialisé.* Université de Genève, Suisse, 22.11.2023.
- Nov. 2023 **Silva-Hardmeyer, C. (2023).** L'appui en langue d'origine pour les élèves primo-arrivants en décalage scolaire dans les écoles primaires genevoises : du portugais brésilien LCO au français langue de scolarisation. *Conférence au Séance du groupe de recherche GRALE,* Université de Genève, 21. 11. 2023.
- Nov. 2023 **Silva-Hardmeyer, C. (2023).** De la compréhension à la production de textes en langues d'origines : une pratique d'enseignement du portugais brésilien en suisse. *Communication su Symposium Approches par les textes et plurilinguisme dans l'enseignement : quelles dynamiques ?.* **Colloque sur le plurilinguisme - Le plurilinguisme dans une perspective scientifique, scolaire, économique et politique.** Davos, 09 a 10 novembre 2023.
- Oct. 2023 **Silva-Hardmeyer, C. (2023).** Interaction entre la langue d'origine et la langue de scolarisation dans l'enseignement en cours de langue d'origine. *Conférence au Séminaire « Didactique des langues et plurilinguisme ».* Université de Genève, 12 octobre 2023.
- Oct. 2022 **Silva-Hardmeyer, C. (2023).** Langues et cultures d'origine : le portugais brésilien comme LCO en Suisse. *Conférence au Séminaire de Recherche : enseignement des langues en contexte ordinaire et spécialisé.* Université de Genève, Suisse, 13 octobre 2022.
- Juillet 2022 **Silva-Hardmeyer, C. & Silva, D. (2022).** Interação entre a língua e cultura de herança e a língua de escolarização no ensino-aprendizagem. *Communication présentée au II Congresso Mundial de Bilinguismo e Línguas de Herança e II congresso brasileiro de português língua de herança.* Universidade de Brasília, Brasil, 06 au 08 juillet,
- Juin et juillet 2022 **Aeby Daghé, S. & Silva-Hardmeyer, C. (2022).** Jeux et enjeux d'un dispositif didactique en contexte plurilingue : de la scolarisation d'un texte en classe de langue d'origine. *Communication présentée au XXIIIe. Rencontre des chercheurs.euse.s en didactique de la littérature – L'élève et la littérature.* Université de Genève, Suisse, 29-30 juin et 01 juillet 2022.
- Novembre 2022 **Silva-Hardmeyer, C. & Aebly Daghé, S. (2022).** A mobilização de gêneros multimodais no ensino da compreensão e da produção em contexto de pandemia. *Communication présentée au Symposium « Gêneros multimodais como instrumentos de ensino em contexto pandêmico » au 13° CBLA (13° Congres Brésilien de Linguistique Appliquée),* Associação de Linguística Aplicada do Brasil, São Paulo, du 06 a 11 novembre 2022.
- Déc. 2021 **Silva-Hardmeyer, C. (2021).** Le système récit-personnages dans le cadre de l'enseignement du portugais brésilien langue d'origine à Genève pour résoudre des obstacles d'apprentissage /des problèmes d'enseignement. *Conférence présentée au Séance interne GRAFE-PRISME,* 09.12.2021, UNIGE.
- Octobre 2021 **Silva-Hardmeyer, C. & Silva, D. (2021).** Ensinar o oral em classes heterogêneas de ensino de português como língua de herança : qual engenharia didática ?. *Communication présentée au V Symposium European sur l'Enseignement du Portugais Langue d'héritage (SEPOLH),* Université de Barcelone. Barcelona, Espanha, du 27 au 30 d'octobre 2021.
- Juillet 2021 **Silva-Hardmeyer, C. ; Dolz, J.; Boër, D. & Roux-Mermoud, A. (2021).** Collaboration entre enseignant et chercheur dans la formation : le rôle du focus groupe. *Communication présentée au VIIe Rencontre internationales de l'Interactionnisme*

- socio-discursif, Université du Pays Basque. Donostia-San Sebastián (Espagne), du 5 au 7 juillet 2021
- Juillet 2021 Joaquim Dolz, Diane Boër, Carla **Silva-Hardmeyer**, Aurélie Roux-Mermoud (2021). Enseignement de l'oral aux élèves allophones entre le système didactique principal et auxiliaire : obstacles et régulations. *Communication présentée au VIIe Rencontre internationales de l'Interactionnisme socio-discursif*, Université du Pays Basque. Donostia-San Sebastián (Espagne), du 5 au 7 juillet 2021
- Juillet 2021 Abreu- Tardelli, L. ; Amorim, N. & **Silva-Hardmeyer, C.** (2021). Do ensino presencial ao ensino remoto no contexto pandêmico: a transição das planificações do trabalho docente. *Communication présentée au VIIe Rencontre internationales de l'Interactionnisme socio-discursif*, Université du Pays Basque. Donostia-San Sebastián (Espagne), du 5 au 7 juillet 2021
- Février 2021 Dolz, J., **Silva-Hardmeyer, C.**, Böer & Roux-Mermoud. (2021). *Enseigner l'oral aux élèves primo-arrivants : entre le système didactique principal et les systèmes auxiliaires*. Conférence présentée à la Journée d'étude « Langues d'origine et langues d'enseignement : passages et frontières », Université de Genève, 11 février 2021
- Aout 2020 **Silva-Hardmeyer, C.**, Dolz, J., Boër, Mermoud (2020). *Enseignement de l'oral aux élèves allophones : obstacles, régulations et articulation entre le système didactique principal et auxiliaire*. Conférence présentée au Congrès de la Société suisse pour la recherche en éducation, HEP BEJUNE, Bienne, 31 août au 2 septembre, 2020
- Oct. 2019 **Silva-Hardmeyer, C.** (2019). *L'enseignement du portugais brésilien comme langue et culture d'origine*. Intervention au Cours Analyse et intervention dans les systèmes éducatifs - Dolz et Balslev (2019), UF - Maîtrise Universitaire en Science de l'éducation, Université de Genève, 31 octobre 2019.
- Oct.2019 **Silva-Hardmeyer, C.** (2019). *Dispositifs pour l'enseignement de la production de textes oraux en langue et culture d'origine : modèles et séquence didactique du genre de texte tutoriel*. Conférence au IVe Symposium Européen sur l'Enseignement du Portugaise comme Langue d'Héritage, Casa do Brasil & Università Di Pisa, Florence et Pisa, Italie, 24 au 26 octobre 2019.
- Oct. 2017 **Silva-Hardmeyer, C.** (2017). *Didactique de l'oral : quel matériel pour l'enseignement du POLH ?* IIIe Symposium Européen sur l'Enseignement du Portugaise comme Langue d'Héritage. Association Raízes, Consulat du Brésil en Genève et Association Brésilienne d'Éducation et Culture, Université de Genève, 20 au 22 octobre, 2017
- Oct. 2016 **Silva-Hardmeyer, C.** (2016). *Les textes dans les dispositifs de formation à l'enseignement de l'écrit*. Communication présentée au Colloque international « Enseignement et apprentissage de l'écriture de la maternelle à l'université et dans les formations tout au long de la vie », ESPE d'Aquitaine, Université de Bordeaux, 19 au 21 octobre 2016.
- Juillet 2016 **Silva-Hardmeyer, C.** (2016). *Francophilie et francophobie dans les recherches en didactique des langues*. Communication présentée au 13e Colloque de l'AIRDF « Diffusions et influences des recherches en didactique du français », Université du Québec à Montréal, du 25 au 27 Août 2016.
- Aout 2016 **Silva-Hardmeyer, C.** (2016). *Eu Posso agir ? Como? Ação didática do professor de língua portuguesa: entre o contexto e ensino*. Conférence présentée au XXVIIIe Semana de Letras, Université de l'État de São Paulo – São José do Rio Preto, Brésil, Août 2016.
- Aout 2016 **Silva-Hardmeyer, C.** (2016). *Formação docente: pesquisa como instrumento para o conhecimento da prática didática*. Intervention au Cours de Master et Doctorat en Linguistique Appliquée, Faculté de Lettres, Université Université de l'État de São

- Paulo - São José do Rio Preto, Brésil, Août, 2016.
- Juin 2015 **Silva Hardmeyer, C.** (2015). *L'agir et les gestes didactiques en classes de lecture* », Conférence présentée au Séminaire international Escrevendo o Futuro - Olimpíadas de Língua Portuguesa organisé par le Centro de Estudo e Pesquisa em Educação, Brésil, juin, 2015
- Mai 2015 **Silva-Hardmeyer, C.** (2015). « *Étapes pour l'élaboration des modèles didactiques des genres de textes oraux* ». Conférence présentée au Cours de Master et Doctorat en Linguistique Appliquée. Faculté de Lettres. Université de l'État de São Paulo - São José do Rio Preto, Brésil, mai 2015.
- Avril 2015 **Silva-Hardmeyer, C.** (2015). « *O gesto de planejamento: intersecção entre o aluno, o objeto de ensino, as condições de trabalho* ». Conférence présentée au Cours de Formation Continue à l'École Senator Filinto Muller. Barra do Garças, Mato Grosso, Brésil, avril 2015
- Nov. 2014 **Silva¹, C.** (2014). *O agir e os gestos didáticos de professores em aulas de leitura : formas sociais de trabalho, dispositivos e atividades escolares*. Conférence présentée au IV FLAEL : Fórum em Linguística Aplicada e Ensino de Línguas. Université Fédérale du Ceará, Fortaleza, Brésil, novembre 2014.
- Juin 2014 **Silva, C.** (2014). *L'agir didactique des enseignants de langue portugaise et les processus de reconfiguration par auto-confrontation*. Communication présentée à la demi-journée d'étude du GRAFE, Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation, Université de Genève (Suisse), juin 2014
- Août 2011 **Silva, C.** (2011). *Gêneros orais no ensino: objeto a ser ensinado ou uma ferramenta para a aprendizagem?* ». Communication présentée au VIe Symposium International d'études de genres textuels (SIGET), Université Fédéral de Rio Grande do Norte. Natal (Brésil), août 2011.
- Mai 2011 **Silva, C.** (2011). *Interacionismo sociodiscursivo e Clínica da Atividade: diálogos metodológicos em LA* ». Conférence présentée au XVIII Intercâmbio de pesquisa em Linguística Aplicada (INPLA). Pontificia Universidade Católica de São Paulo, São Paulo - Brésil, du 21 au 25 juin 2011
- Juin 2011 **Silva, C. & Souza, M. L. F.** (2011). *O interacionismo sociodiscursivo e o marxismo: um olhar à poética de Dom Pedro Casaldàliga*. Conférence présentée au XVIII Intercâmbio de pesquisa em Linguística Aplicada (INPLA). Pontificia Universidade Católica de São Paulo, São Paulo - Brésil, du 21 au 25 juin 2011
- Sept. 2010 **Silva, C.** (2010) « *Gêneros orais no ensino: o comentário Jornalístico radiofônico* ». Communication présentée au IX Seminário de Metodologia de Ensino de Língua Portuguesa à la Faculté d'Éducation de l'Université de São Paulo (USP), São Paulo (Brésil), septembre 2010.
- Mai 2009 **Silva, C.** (2009). *O modelo Didático do gênero comentário jornalístico radiofônico: primeira etapa para uma intervenção didática*. Communication présentée au XVIII Intercâmbio de pesquisa em Linguística Aplicada (INPLA) : Perspectivas, Dimensões e Desafios da Linguística Aplicada. Pontificia Universidade Católica de São Paulo, São Paulo - Brésil, mai 2009.
- Novembre 2008 **Silva, C.** (2008). *Argumentação como elemento caracterizador do gênero comentário jornalístico radiofônico*. Communication présentée au IIIe Rencontre Internationale de l'Interactionnisme socio-discursif, 2008, Belo Horizonte (Brésil), novembre 2008.
- Sept2008 **Silva, C.** (2008). *Experiência de educação libertadora através de rádios escolares*.

¹ Nom de célibataire

- Communication présentée au VIe Rencontre Internationale du Forum Paulo Freire - *Globalização, Educação e Movimentos Sociais: 40 anos da Pedagogia do Oprimido*. Instituto Paulo Freire. São Paulo (Brésil), septembre 2008.
- Aout 2008 **Silva, C.** & Coutinho, A. (2008). *O modelo Didático do gênero comentário jornalístico radiofônico: primeira etapa para uma intervenção didática*. . Communication présentée au Rencontre Internationale *Texto e Cultura*, 2008, Fortaleza. Université Fédérale de Fortaleza. Ceará (Brésil), août 2008.
- Juillet 2008 **Silva, C.** & Coutinho, A. (2008). *Le rôle de l'humour dans le commentaire journalistique radiophonique* ». Communication présentée au XXIXe Colloque International d'Albi « Langages et Signification : L'humour, l'ironie et les discours », Université de Toulouse le Mirail, Albi, du 8 au 11 juillet 2008.
- Juillet 2008 **Silva, C.** (2008). *O Gênero Comentário Jornalístico Radiofônico sobre a perspectiva do interacionismo sociodiscursivo* ». Communication présentée au III Forum de Partage Lingüistique : Encontro Internacional de Jovens Investigadores. Fundação para a Ciência e a Tecnologia, Lisboa (Portugal), juillet 2008
- Octobre 2007 **Silva, C.** (2007). *O gênero Artigo de opinião e sua influência na produção do gênero Debate: uma abordagem interacionista socio discursiva*. Poster présentée au Iie Rencontre Internationale de l'Interactionnisme Socio-discursif "*Linguagem e desenvolvimento: perspectivas epistémicas e praxiológicas*". Faculté de Sciences Sociales et Humaines – Université Nova de Lisboa, Portugal, octobre 2007.

4.2.2 Organisation de symposium et journée scientifiques

- Janv. 2025 Abreu-Tardelli, L. ; **Silva-Hardmeyer, C.**; Aeby Daghe, S. (2025). *A pesquisa em colaboração entre pesquisadores e docentes na formação do professor de línguas em diferentes contextos, dans le cadre de la 8^{ème} Rencontre Internationale de l'Interactionnisme Sociodiscursif*, dans le cadre de la 8^{ème} Rencontre Internationale de l'Interactionnisme Sociodiscursif, qui s'est tenue à la Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade NOVA de Lisboa (NOVA FCSH, campus Av. de Berna), du 22 au 24 janvier 2025.
- Juin 2022 **Silva-Hardmeyer, C.** ; Abreu-Tardelli, L. & Dolz, J. (2022). 4^o Rencontre FIP – Formation, Intervention et Recherche : L'enseignement du portugais brésilien comme langue d'héritage, 27 & 28 juin 2022, UNIGE (Suisse).
- Oct. 2021 Abreu-Tardelli, L. ; **Silva-Hardmeyer, C.** & équipe ALTER-FIP. 3^o Rencontre FIP – Formation, Intervention et Recherche : le rôle des genres de textes dans la vulgarisation des sciences., 19-21 octobre, 2021, UNESP (Brésil).
- Juillet 2021 Abreu-Tardelli, L. ; **Silva-Hardmeyer, C.** & Cordeiro, G. L. (2021). *La Collaboration dans la formation et dans le développement professionnel des enseignants*. Symposium coordonné au 7e Rencontre internationales de l'Interactionnisme socio-discursif, du 5 au 7 juillet 2021, Donostia-San Sebastián (Espagne).
- Février 2021 Boër, D. ; Dolz, J. ; Roux-Mermoud, A. & **Silva-Hardmeyer, C.** (2021). Organisation de la journée d'étude *Langues d'origine et langues d'enseignement : passages et frontières*. Université de Genève, 11 février 2021.
- Juillet 2013 Aeby Daghe, S. & **Silva, C.** (2013). *Le travail enseignant saisi à travers les interactions verbales : de la formation aux pratiques* ». Symposium coordonné au 4e

- Rencontres internationales de l'Interactionnisme socio-discursif, du 17 au 19 juillet 2013, Genève (Suisse).
- Juillet 2013 **Silva, C. & Leal, A. (2013). *O modelo didático do Cartoon: uma ferramenta didática para o trabalho docente*. Symposium coordonné au 4e Rencontres internationales de l'Interactionnisme socio-discursif, du 17 au 19 juillet 2013, Genève (Suisse).**
- Juillet 2013 **Rodrigues, M. I. T ; Silva, C. & Dolz, J. (2013). *L'analyse du travail de l'enseignant de langue portugaise : une démarche méthodologique en deux étapes*. Symposium coordonné au 4e Rencontres internationales de l'Interactionnisme socio-discursif, du 17 au 19 juillet 2013, Genève (Suisse).**

4.3 Encadrement de thèses, de mémoires de master et TIFE

4.3.1 Direction et codirection de Mémoire

2023. BILISMI, Arbiona & MOUCHET, Chloé. Enseigner la lecture et la compréhension orale à des élèves polyhandicapés : étude d'une séquence d'enseignement sur un album de jeunesse. Mémoire de maîtrise universitaire en Enseignement Spécialisé. Codirigé par Carla Silva-Hardmeyer et Roland Eméry. (Soutenance prévue 30.08.2023)

2023. TACHROUN, Abdelah. L'enseignement de la langue arabe en tant que langue d'origine en France : Identification des obstacles et des pistes. Mémoire de Maîtrise universitaire en sciences de l'éducation - Analyse et intervention dans les systèmes éducatifs. Codirigé par **Carla Silva-Hardmeyer** et Sandrine Aeby Daghé. (Soutenance prévue 31.08.2023).

4.3.2 Direction de TIFE

2022. OLIVEIRA, Sara. En quoi la mise en place d'un co-enseignement en sciences entre un enseignant régulier et un enseignant SPES permet de moduler les organisations sociales de la classe et de faciliter les interactions entre l'élève à BEP et les autres élèves ? TIFE DAS dans le domaine de l'enseignement spécialisé (DAS-DomES). Université de Genève. Codirigé par **Carla Silva-Hardmeyer** & Vanessa Bacquélé.

2022. GAUDET-BLAVIGNAC, Chloé. Enseigner l'improvisation théâtrale : ça ne s'improvise pas ! TIFE DAS dans le domaine de l'enseignement spécialisé (DAS-DomES). Université de Genève. Dirigé par **Carla Silva-Hardmeyer**.

2022. GORI, Denise. Pratiques d'enseignement à des élèves âgés de 15 à 18 ans pour améliorer des compétences de compréhension des inférences dans le Manuel Lector & Lectrix. TIFE DAS dans le domaine de l'enseignement spécialisé (DAS-DomES). Université de Genève. Dirigé par **Carla Silva-Hardmeyer**

2022. KOSLER GREMION, Diana. Le rôle de la grille de correction et d'autorégulation pour le développement des productions écrites des élèves en difficulté. TIFE DAS dans le domaine de l'enseignement spécialisé (DAS-DomES). Université de Genève. Dirigé par **Carla Silva-Hardmeyer**.

2022. PAGANI, Mélanie. Le jour où le lexique enseigné est devenu une histoire que des élèves ont appris à raconter. TIFE DAS dans le domaine de l'enseignement spécialisé (DAS-DomES). Université de Genève. Dirigé par **Carla Silva-Hardmeyer**.

4.3.3 Jury de thèses

2022. AMORIM, Neuraci Rocha Vidal. Conflitos como dimensão da atividade de formação de professores na Hora de Trabalho Pedagógico Coletivo (HTPC) em contexto pandêmico. Thèse en Linguistique Appliquée dirigée par Lília Santos Abreu-Tardelli. Université de l'Etat de São Paulo "Júlio Mesquita Filho". Brésil.
2019. HERNANDES LIMA, Angélica. La dimension interpersonnelle du travail enseignant : l'influence du "autren" dans l'agir enseignant. Thèse en Linguistique Appliquée dirigée par Lília Santos Abreu-Tardelli. Université de l'Etat de São Paulo "Júlio Mesquita Filho". Brésil. (Pré- soutenance).
2018. BACAN ZANI, Juliana. Uma proposta de modelização para a elaboração de sequências didáticas. Thèse dirigée par Luzia Bueno et Joaquim Dolz. Université de São Francisco (Itatiba, Brésil) et Université de Genève.

4.4.3 Jury de Mémoires de master

- 2025 GOMES DA SILVA ROCHA, Alisson. O agir didático do professor dos anos iniciais do ensino fundamental no ensino de gêneros. Mestrado em Educação Contemporânea. Orientador Gustavo Lima, Universidade Federal de Pernambuco.
- 2021 SCHNEGG, Léa. Cheval et élèves *en difficulté* : aide pédagogique ou poudre aux yeux ? Mémoire de maîtrise universitaire en Enseignement Spécialisé. Dirigé par Joaquim Dolz. Université de Genève.
- 2021 BATARDON, Hélène. Les gestes professionnels enseignants autour de la question de l'engagement et des obstacles des élèves. Étude de cas entre une classe ordinaire et une classe spécialisée. Mémoire de maîtrise universitaire en Enseignement Spécialisé. Dirigé par Joaquim Dolz. Université de Genève.
- 2021 MBUNGU, Patricia. La diversité culturelle au cœur de quatre classes intégrées du canton de Genève : Conceptions d'enseignant-e-s spécialisé-e-s. Mémoire de maîtrise universitaire en Enseignement Spécialisé. Dirigé par Vanessa Bacquellé. Université de Genève.
- 2020 MASSON, Alisson. *Les pratiques d'enseignement de l'oral lors de l'intégration d'un élève diagnostiqué avec trouble du spectre de l'autisme*. Mémoire de maîtrise universitaire en Enseignement Spécialisé. Dirigé par Joaquim Dolz & Roland Emery. Université de Genève.
- 2020 BEXIGA, Céline & GENOUD, Valentine. Le kamishibai : un support pour enseigner l'oral et développer les capacités langagières des élèves en IPH. Maitrise Universitaire en Enseignement Primaire. Dirigée par Joaquim Dolz & Anthony Coppola. Université de Genève.
- 2018 VOLTERO, Kelli Milleni. *O trabalho do professor de língua portuguesa em início de carreira pública reconfigurado em duas entrevistas*. Mémoire de master en Linguistique Appliquée dirigé par Lília Santos Abreu-Tardelli, Université de l'État de São Paulo "Júlio Mesquita Filho" (UNESP), Brésil.
- 2017 SIMONI-CASTRO, Naeli. *Lugar de mulher é mesmo onde ela quiser? Os sentidos atribuídos às categorizações de gênero por trabalhadorxs de um empreendimento de economia solidária (EES)*. Mémoire de master dirigé par Deivis Peres Bispo dos Santos. Faculté de Psychologie – Université de l'État de São Paulo (UNESP). São Paulo – Brésil. (Pré-soutenance).

- 2017 BANDEIRA, Edvania Ferreira. *L'enseignement de la langue maternelle à partir du genre conte*. Mémoire de master professionnel dirigé par Eulália Vera Lúcia Fraga Leurquin . Faculté de Lettres – Université Fédérale du Ceará, Brésil. (Pré-soutenance)
- 2017 DALLASTRA GODARTH, Amélia Rosa. *Quem sou eu ? A representação de alunos de ensino médio de escolas públicas através de entrevistas de instrução ao sócio*. Mémoire de master dirigé par Siderlene Muniz-Oliveira, Université de Technologie Fédérale du Paraná (Brésil).

4.4 Responsabilités éditoriales, commissions et expertises

- Membre du Conseil éditoriale de l'ouvrage « O trabalho docente visto pela ótica do PIBID de Língua Portuguesa: um diálogo entre especialistas e pibidianos », Abreu-Tardelli, L. (org). São Paulo : Letratia, 2025.
- Membre du groupe de Travail opérationnel d'évaluation en binôme de la Commission d'admission à la MESP depuis 2023-2024. Unige.
- Membre du Conseil éditoriale de l'ouvrage « O professor e seu trabalho: a linguagem revelando práticas docentes », organisé par Anna Rachel Machado, Eliane Gouvêa Lousada et Anise D'Orange Ferreira. Campinas : Mercado de Letras.
- Membre du corps éditorial de la revue online Lael em (dis)curso. Université Pontificale Catholique de São Paulo (Brésil). (2010-2012)

5. LISTE DE PUBLICATIONS

Nom : SILVA-HARDMEYER, C.; MESSIAS, C.; RIBEIRO DA SILVA, C. ; SILVA, C.; SILVA, C.M.R

5.1 Chapitres de livres

1. **Silva-Hardmeyer, C.** (2025, soumis) *Soutien en langue d'origine à l'accueil d'élèves allophones primoarrivants brésiliens en décalage scolaire*. **Revue Revista Formação** (ISSN 3085-5721).
2. **Silva-Hardmeyer, C.** (2024). Prefácio. In: O trabalho docente visto pela ótica do PIBID de Língua Portuguesa: um diálogo entre especialistas e pibidianos”, L. Abreu-Tardelli (org). Araraquara-SP: Letratia, 2025, p. 12-14.
3. Abreu-Tadelli, L.; **Silva-Hardmeyer, C.**; Dolz, Joaquim. (2024). A influência do contexto pandêmico no trabalho docente. In Abreu-Tardelli, L. Dolz, J. ; Silva-Hardmeyer, C. Gêneros multimodais como instrumentos de ensino em contexto pandêmico. Araraquara-SP: Editora Letraria. Ebook.
4. **Silva-Hardmeyer, C.** & Aeby Daghe, S. (2024). O ensino do português língua de herança em contexto pandêmico: do gênero de texto cartão postal à carta. In Abreu-Tardelli, L. Dolz, J. ;

Silva-Hardmeyer, C. Gêneros multimodais como instrumentos de ensino em contexto pandêmico. Araraquara-SP: Editora Letraria. Ebook.

5. **Silva-Hardmeyer, C.** & Aeby Daghe (2024 soumis à Revue LeeE). L'évaluation des élèves dans le contexte d'enseignement du portugais brésilien langue et culture d'origine/ héritage. Revue LEeE.
6. **Silva-Hardmeyer, C.** ; Boër, D.; Tobola Couchepin, C. & Dolz, J. (2024). Le passeport de l'oral : un outil d'évaluation pour l'inclusion des élèves alloglottes. Revue LEeE.
7. Aeby Daghe, S. ; Boër, D.; Pogranova, S. & **Silva-Hardmeyer, C.** (2024). La didactisation des littéracies plurilingues au prisme des genres textuels : une analyse du plan d'étude romand (2012). In : D. A. Ceni Denardi, S. Muniz-Oliveira, L. Stutz, M. A. dos Santos, **C. Silva-Hardmeyer** & M. I. Rodrigues Tognato (orgs.). Gêneros Textuais/Discursivos em Línguas Maternas e Adicionais : olhares sob diferentes perspectivas teóricas e práticas. São Paulo: editora Tikinet, pp. 212- 237.
8. **Silva-Hardmeyer, C.**; Silva, D. (2023). Ensinar o oral em classes heterogêneas de ensino de polh: entre a língua de herança e a língua de escolarização. Sagarana Editora.
9. **Silva-Hardmeyer, C.**; Abreu-Tardelli, L. (2023). O gesto didático de planejamento como objeto da formação docente. In. Graça, Luciana; Bueno, Luzia; Lousada, Eliane & Gonçalves, Matilde. São Paulo: Pontes Editora.
10. **Silva-Hardmeyer, C.**; Dolz, J.; Roux-Mermoud, A.; Boër, D. (2021). Coconstrução de dispositivos didáticos para o ensino da oralidade: um campo para a formação docente. In.: T. Magalhães, L. Bueno, D. Costa-Maciel (Orgs). Oralidade e gêneros orais experiências na formação docente. São Paulo: Pontes.
11. **Silva-Hardmeyer, C.** (2020). Gêneros de textos orais no ensino de Português Língua de Herança : uma abordagem didática. In: C. Lira & J. AZEVEDO-GOMES (Eds.), *O POLH na Europa: Português como língua de Herança* (pp. 180-197). Sagarana editora: Lisboa, Portugal.
12. Dolz, J. **Silva-Hardmeyer, C.** Pelgrims, G. (2020). Pratiques de l'enseignement de l'oral en classes ordinaires et spécialisées : objets d'enseignement et régulations des obstacles. In : P. Dupont & L. Lafontaine (Eds.). *L'enseignement de l'oral : Pratiques éducatives et de formation* (pp.103-117). Toulouse : Presse Universitaire du Midi.
13. Dolz, J., Laurens, V. & **Silva-Hardmeyer, C.** (2018). Les formes sociales de travail dans la formation à l'enseignement de la production écrite. In.: J. Dolz et R. Gagnon (Eds.). *Former à enseigner la production écrite* (pp. 173-185). Villeneuve d'Ascq: Septentrion.
14. Sanchez Abchi, V., **Silva-Hardmeyer, C.** & Dolz, J. (2018). Les outils de la formation pour enseigner la production écrite. In. J. Dolz et R. Gagnon (Éds.), *Former à enseigner la production écrite* (pp. 219-261). Villeneuve d'Ascq: Septentrion.
15. Marry, V., Dolz, J. & **Silva-Hardmeyer, C.** (2018). Les genres textuels dans la formation des enseignants. In. J. Dolz et R. Gagnon (Éds), *Former à enseigner la production écrite* (pp. 287-306). Villeneuve d'Ascq: Septentrion.
16. Dolz, J., **Silva-Hardmeyer, C.** & Coppola, A. (2018). Que didática do oral na formação dos professores de língua? Análise de dois dispositivos de formação da universidade de Genebra.. In. M. Moreto; C. I. Wittke et G. S. Cordeiro (Éds), *Dialogando sobre as (trans)formações docentes* (pp.229 - 258). Campinas: Mercado de Letras.
17. **Silva-Hardmeyer, C.** & Tognato, M. I. R (2018). Diálogos profissionais em um contexto de formação continuada: a compreensão do agir docente e didático para a superação de dificuldades. (pp. 119-178). In. C. I. Wittke, M. Moreto et G. S. Cordeiro (Éds). *Dilemas e*

perspectivas didáticas em formação docente e ensino de língua: entre prescrições e práticas. Campinas: Mercado de Letras.

18. **Silva-Hardmeyer, C. (2017).** O agir e os gestos didáticos do professor de língua portuguesa: entre os gêneros de textos e a leitura.(pp. 83-118). In: Eliana Merlin Deganutti de Barros, Glaís Sales Cordeiro, Adair Vieira Gonçalves. (Org.). *Gestos didáticos para ensinar a língua: agir docente e gêneros textuais* (pp. 83-118). 1ed.São Paulo: Pontes.
19. Dolz, J. & **Silva-Hardmeyer, C. (2016).** Desafios para o ensino de língua portuguesa e a formação de professores no Brasil. In: A. M. M. Guimarães, D. C. Bicalho, A. Carnin. (Eds.). *Formação de professores e ensino de língua portuguesa: contribuições para reflexões, debates e ações* (pp.81-113). 1ed.Campinas: Mercado de Letras.
20. Dolz, J.& **Messias, C. (2016).** A rádio escolar como um lugar para o ensino da compreensão e produção oral. In L. Bueno (Ed), *Gêneros orais e sua transposição didática* (pp. 169-196). Campinas: Mercado de Letras.
21. Abreu-Tardelli, L. S. ; **Silva-hardmeyer, C. (2015).** Por uma nova proposta de formação de professores de língua portuguesa em serviço: o relato de um procedimento. (pp. 127- 154). In: L. D. Colvara et J. B. B. Oliveira. (Éds), *Formação de professores e trabalho docente. 1ed.*São Paulo: Cultura Acadêmica.

5.2 Articles dans des revues à comité de lecture

1. **Silva-Hardmeyer, C.;** Aebly Daghe, S.; Riccioppo, A P.(2023). L’enseignement du portugais brésilien à Genève: une séquence didactique adaptée au contexte LCO. In: *Babylonia, 1*, p. 28–33.
2. **Silva-Hardmeyer, C.;** Aebly Daghe, S. (2022). Interaction entre la langue d’origine et la langue de scolarisation dans l’enseignement de l’oral en cours de portugais brésilien en Genève : la présentation de soi. *Revista de letras*, v. 2, n. 41, 31 dez.
3. Dolz J., **Silva-Hardmeyer C. (2020)**, Le dispositif *Séquence didactique* pour enseigner les genres oraux : Bilan des recherches et perspectives. *Recherches*, 73.
4. Muniz-Oliveira, S. & **Silva-Hardmeyer, C. (2020).** O agir discente reconfigurado em textos de Instrução ao sócia. In. Carnin, A & Silva-Hardmeyer, C. (éds). **Ensino de línguas e formação de professores (as) : pesquisas à luz do interacionismo sociodiscursivo.** *REVEL*, 18(17), 294-314.
5. Leal, A. & Silva-Hardmeyer, C. (2017). O modelo didático do gênero Cartoon: Uma Ferramenta para o Ensino da Leitura e da Produção Textual. *Veredas - revista de estudos linguísticos*, 21, 137-153.
6. Dolz, J., **Silva-Hardmeyer, C. & Tobola Couchepin, C. (2017).** Os obstáculos de aprendizagens e as intervenções do professor em uma sequência didática sobre o gênero resposta a carta do leitor. *Revista do NUPEM*, 9, 71-86.
7. **Messias, C. (2014).** O modelo didático do comentário jornalístico radiofônico. *Revus Eutonomia*, 1(14), 120-142.
8. **Messias, C. (2014).** O gênero textual comentário jornalístico radiofônico no ensino do oral: processo de elaboração de um modelo didático. *Revus Horizontes*, 32, 21-34.
9. Perez, D. & **Messias, C. (2013).** O dispositivo metodológico e interventivo autoconfrontação e seus usos em pesquisas de educação. *Revus Nuances*, 24, 81-100.

10. **Messias, C. & Perez, D.** (2013). A autoconfrontação e seus usos no campo da linguística aplicada ao estudo o trabalho do professor. *Revus NUPEM* (Online), 2, 92-112.
11. **Silva, A. A. P. & Silva, C.** (2012). A pesquisa, uma necessidade para os professores de língua . Entrevista com o prof. Dr.Joaquim Dolz.. *Revus NUPEM* (Online), 4, 11-222.
12. **Souza, M. L. F., Messias, C.** (2012). Programas de Português do Ensino Secundário em Portugal e no Brasil: orientações teóricas. *EXDRA - Revista Científica- ESEC.*, v.dez, 421–432.
13. **Messias, C. & Coutinho, A.** (2011). A influência da atividade e do suporte na identificação de algumas características do comentário jornalístico radiofônico. *Revus L@el em (Dis-)Curso*, 2, 60-73.
14. **Messias, C. & Almeida, C. D.**(2008). Experiência de Educação Libertadora através de rádios escolares. *Paulo Freire.,1*, 1-14.

5.3 Coordination de numéros de revues et d'ouvrages collectifs

- 1 Abreu-Tardelli, L. Dolz, J. ; **Silva-Hardmeyer, C.** (2004). Gêneros multimodais como instrumentos de ensino em contexto pandêmico. Araraquara-SP: Editora Letraria. Ebook.
- 2 Denardi, D. A. ; Muniz-Oliveira, S.; Stutz, L. Santos, M; **Silva-Hardmeyer, C.**; Rodrigues, T. (orgs). (2024). Gêneros Textuais/Discursivos em Línguas Maternas e Adicionais: olhares sob diferentes perspectivas teóricas e práticas. São Paulo : editora Tikinet.
- 3 Carnin, A & **Silva-Hardmeyer, C.** (Eds). Ensino de línguas e formação de professores (as) : pesquisas à luz do interacionismo sociodiscursivo. *REVEL, 18(17), Brésil-Portugal*

6. ACTIVITÉS SOCIALES PUBLIQUES

- Depuis 2019 Lectrice et conteuse du portugais brésilien langue d'origine dans le projet Chapiteaux Enchantés de la ville de Genève, coordonnée par l'Association Mes Bottes de Sept Lieues.
- 1993-1995 Directions du groupe de Théâtre « Kálamo »,
- 1996-1998 Constitution et direction du groupe de Théâtre « Dialético »,
- 1994-1995 Constitution du groupe de théâtre scolaire dans l'École publique « Colégio de Aplicação »
- 2001-2003 Constitution du groupe de théâtre scolaire dans l'École publique « Senador Filinto Müller » - Mato grosso – Brésil. (2001-2003). Développé avec les élèves de 10-15 ans.
- 2002 - 2004 Festival de théâtre et de musique sacrés avec la collaboration du groupe Pastoral de la jeunesse du diocèse de Barra do Garças - Mato Grosso – Brésil
- I Festival de théâtre, 2002. Projet financé par le secrétaire de la culture de l'état de Mato Grosso.

- II Festival de théâtre, 2003. Projet financé par les commerçants et l'Église Catholique

- III Festival de théâtre, 2004. Projet financé par les commerçantes, l'Église Catholique et la Préfecture de Barra do Garças

- 2007 Membre de l'Association « Mulheres de Odun ». Association Brésilienne des femmes noires. São Paulo (BRÉSIL)

- 2008- Vice-présidente de l'Association « Mulheres de Odun ». Association Brésilienne des
2010 femmes noires. São Paulo (BRÉSIL)

- 2011- Membre du Conseil Administratif et Pédagogique de l'Association « Mulheres de
2015 Odun ». Association Brésilienne des femmes noires. São Paulo. (BRÉSIL)